Tha Ap 97 — 95. Gandhamāliya

English translation by Jonathan S. Walters.

Source: https://suttacentral.net/tha-ap97/en/walters

Source revision: 2d9ca8da858f94302ed6783e2717bf73d651881b

License: CC-BY-NC-SA-3.0-US — https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

License URL: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

Copyright: No separate copyright declaration in source; publication attribution: Whitman College, 2017.

License notice: Translated by Jonathan S. Walters. Whitman College, 2017 Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license. This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language. For more information, visit apadanatranslation.org Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala. Source footer links: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/ ; http://apadanatranslation.org/

Changes: Presentation only: original HTML markup reflowed into plain text; wording, numbering and source repetitions retained. No repetitions expanded.

Completeness: COMPLETE. All text of this pinned standalone English article, including header, verse/reference numbering, closing lines and footer, is preserved. Tha Ap 562–563 have no Walters articles in this edition; no whole-canon claim.

Text

Therāpadāna

The Legends of the Theras

95. Gandhamāliya

Walt 1576-78 I made a perfumed stupa for

him, Siddhattha, the Blessed One,

the Buddha, Top Chief of the World,

blazing up like a fire-altar,

bright as a blue water lily,

as superb as a tiger bull,

of noble birth as is a lion,

seated, the Top of all the Monks,

Honored by the Monks' Assembly,

and covered it with jasmine flowers

appropriate for the Buddha.

Then worshipping the Teacher's feet

I departed facing the north. Verse 1-3

Walt 1579 In the ninety-four aeons since
I gave that perfumed garland then,
distinguished by the fruit of doing
what should be done for the Buddha,
I've come to know no bad rebirth:
that's the fruit of Buddha-pūjā. Verse 4

Walt 1580 In the thirty-ninth aeon hence
there were sixteen different people;
all were known as Devagandha
and they were all wheel-turning kings. Verse 5

Walt 1581 The four analytical modes,
and these eight deliverances,
six special knowledges mastered,
I have done what the Buddha taught! Verse 6

Thus indeed Venerable Gandhamāliya Thera spoke these verses.

The legend of Gandhamāliya Thera is finished.

Translated by Jonathan S. Walters.

Whitman College, 2017

Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license.

This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language.

For more information, visit apadanatranslation.org

Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala.